SANTIAGO, 30 NOVIEMBRE 2023

RESOLUCION N° 04852 EXENTA

VISTOS: lo dispuesto en la Ley N° 19.239; en el D.S. N° 86 de 2021 y en la letra d) del artículo 11 y el artículo 12 del D.F.L. N° 2 de 1994, ambos del Ministerio de Educación; mediante Resolución Exenta N°0125 de 2022; lo requerido por el Director de Asuntos Nacionales e Internacionales mediante Memorándum N°175 de 2023; y correo electrónico de la Jefa de Gabinete de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que con fecha 21 de noviembre de 2023, se suscribió el Convenio de Colaboración entre la Universidad de A Coruña UDC y la Universidad Tecnológica Metropolitana UTEM.

2. Que mediante Resolución Exenta N°0125 de fecha 19 de enero de 2022, se aprueba la exclusión de aplicar y/o la Resolución Exenta N°02212 de 2020 de declarar, solicitar y/o entregar el formulario de "Declaración Jurada sobre actos, convenciones y operaciones celebradas con personas relacionadas" para todas aquellas celebradas por la Universidad Tecnológica Metropolitana con Universidades o planteles educacionales extranjeros.

3. Que, en ese contexto, se hace necesario aprobar el convenio suscrito entre las partes mediante el acto administrativo correspondiente, por tanto;

RESUELVO:

I. **Apruébese,** el Protocolo General de Colaboración entre la **UNIVERSIDAD de A CORUÑA (UDC) - ESPAÑA** y la **UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA (UTEM)**, suscrito con fecha 21 de noviembre de 2023. Cuyo texto es el siguiente:

PROTOCOLO GENERAL DE COLABORACIÓN ENTRE LA UNIVERSIDAD DE A CORUÑA (UDC) Y UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA

COMPARECEN

De una parte la Universidad de A Coruña, en adelante UDC, con sede en A Coruña, calle de la Maestranza, 9, y en su nombre y representación, Julio Ernesto Abalde Alonso, Rector Magnífico de la Universidad de A Coruña, en el uso de las atribuciones que le confiere el artículo 36.1.f) de los Estatutos de esta universidad, aprobados por el Decreto 101/2004, del 13 de mayo, de la Xunta de Galicia (DOG de 26 de mayo), y de otra parte la Universidad Tecnológica Metropolitana, RUT N°10.729.100-1, con sede en calle Dieciocho, 161, comuna de Santiago, Región Metropolitana, Chile, y en su nombre Marisol Durán Santis, cédula de identidad [REDACTED] en calidad de Rectora y de acuerdo a las atribuciones que le confiere el cargo.

EXPONEN

1. Que ambas entidades tienen objetivos e intereses comunes en los campos académico, científico y cultural.
2. Que para contribuir a la mejora económica y social de los pueblos es de fundamental importancia que se establezcan relaciones de intercambio en los campos de la ciencia y la cultura.
3. Que las universidades son instituciones llamadas por su esencia, finalidad y objetivos a establecer los canales de comunicación que permitan el intercambio del conocimiento científico y cultural.
4. Que la Universidad Tecnológica Metropolitana tiene entre otros objetivos ocuparse, en un nivel avanzado, de la creación, cultivo y transmisión de conocimiento por medio de la investigación básica y aplicada, la docencia y la extensión en tecnología, y de formación académica, científica, profesional y técnica orientada preferentemente al quehacer tecnológico.

Que por todo el anterior las dos instituciones consideran conveniente afianzar su colaboración académica y científica estableciendo los instrumentos adecuados y, al efecto, deciden suscribir un convenio de cooperación académica, científica y cultural, de acuerdo con las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA. FINALIDAD DEL ACUERDO DE COOPERACIÓN

La Universidad Tecnológica Metropolitana y la Universidad de A Coruña (UDC), se comprometen a fomentar el intercambio de experiencias y de personal en los campos de la docencia, la investigación y la cultura en general, dentro de aquellas áreas en las cuales ambas tengan interés manifiesto.

SEGUNDA. MODALIDADES DE COLABORACIÓN

Con el fin de satisfacer los objetivos definidos en el artículo anterior, ambas partes se comprometen, en la medida de los medios de los que puedan disponer, y conforme a las normas de cada entidad, de manera enunciativa pero no limitada, a:

- a) Facilitar el intercambio por tiempo limitado de profesionales, profesores e investigadores.
- b) Favorecer la participación en proyectos y programas de investigación y desarrollo, bilaterales o multilaterales.
- c) Cooperar en programas de formación de personal asistencial, investigador y/o técnico.
- d) Asesoramiento mutuo en cuestiones relacionadas con la actividad de ambas entidades.

e) Intercambiar libros, publicaciones y otros materiales de investigación y docencia siempre que no haya compromisos anteriores que lo impidan.

f) Cuantas otras sean consideradas de interés mutuo, dentro de las disponibilidades de las partes y de las actividades que constituyan el objeto del presente acuerdo.

TERCERA. ESTABLECIMIENTO DE LA COOPERACIÓN

La ejecución de las modalidades de cooperación previstas en el presente acuerdo será objeto de convenios elaborados de común acuerdo entre ambas entidades, en los que

figurarán el motivo de la colaboración, el plan de trabajo, los participantes y la financiación. Dichos convenios serán incorporados como adendas al presente acuerdo.

CUARTA. COMISIÓN DE SEGUIMIENTO

Para facilitar la elaboración de los convenios y su cumplimiento se constituirá una comisión de seguimiento paritaria integrada por la **Prof. Dra. Natalia Álvarez Lata, Catedrática de Derecho civil de la UDC** y por el/la Prof. Dra. Rebeca Remeseiro Reguero, Académica de Derecho Civil de la Universidad Tecnológica Metropolitana. La dicha comisión llevará a cabo, por lo menos anualmente, un balance de las acciones realizadas o en curso y elaborará un informe que les será comunicado a las instancias apropiadas.

QUINTA. FINANCIACIÓN

Las dos entidades, basándose en la justa reciprocidad, intentarán conseguir los fondos de financiación externos que se utilizarán para apoyar las actividades que se van a realizar en el ámbito de este acuerdo.

SEXTA. SENTIDO DEL ACUERDO

El presente acuerdo no se debe interpretar en el sentido de haber creado una relación legal o financiera entre las partes. Este constituye una declaración de intenciones cuyo fin es promover auténticas relaciones de beneficio mutuo en materia de colaboración académica.

SÉPTIMA. CLÁUSULA DE GÉNERO

Las partes, declaran que conocen y respetarán íntegramente la Política Institucional de Género de la Universidad Tecnológica Metropolitana sobre Violencia de Género, Acoso Sexual y Discriminación en razón de Género.

Así, en caso de hechos eventualmente constitutivos de violencia de género, acoso sexual o discriminación que ocurran con ocasión de la ejecución del Convenio, se activará la aplicación de la Reglamentación previamente señalada. Por otra parte, en caso de que dichos hechos, sean ejecutados por integrantes de la comunidad universitaria, La Universidad Tecnológica Metropolitana deberá activar sus protocolos internos de investigación/sanción y adoptar medidas para evitar la comisión del mismo u otros

hechos similares, sin perjuicio de la aplicación de protocolos de la Universidade da Coruña que pudiesen realizar los funcionarios, trabajadores o prestadores de servicios de esta Universidade. En caso de incumplimiento de esta cláusula, la Universidad Tecnológica Metropolitana podrá terminar el contrato ipso facto y sin derecho a indemnizaciones.

OCTAVO. DURACIÓN

El acuerdo suscrito tendrá una duración de 4 años, que cuentan desde la fecha de su firma, una vez que lo ratifique el Consejo de Gobierno segundo el artículo 27.2.0) de los Estatutos de la UDC, después de los cuales se podrá renovar por iniciativa de cualquiera de las partes.

En cualquier momento antes de la finalización del plazo previsto en el apartado anterior, las partes firmantes del convenio podrán acordar unánimemente su prórroga por un periodo de hasta cuatro años adicionales, o su extinción.

NOVENA. DISCREPANCIAS

La resolución de posibles controversias inherentes a la interpretación y ejecución del presente acuerdo se transferirá a una comisión arbitral formada por los firmantes del acuerdo o las personas en que deleguen.

En prueba de conformidad, las partes firman digitalmente este convenio.

II. El presente Convenio consta de dos firmas correspondientes a don JULIO ERNESTO ABALDE ALONSO, Rector de la Universidad de A Coruña y doña MARISOL DURÁN SANTIS, Rectora de la Universidad Tecnológica Metropolitana.

Regístrese y comuníquese,

Mario
Ernesto
Torres
Alcayaga

Firmado
digitalmente por
Mario Ernesto
Torres Alcayaga
Fecha: 2023.11.30
17:13:21 -03'00'

MARISOL
PAMELA
DURAN SANTIS

Firmado digitalmente
por MARISOL PAMELA
DURAN SANTIS
Fecha: 2023.11.30
14:02:47 -03'00'

DISTRIBUCIÓN:

Vicerrectoría Académica
Vicerrectoría de Administración y Finanzas
Vicerrectoría de Transferencia Tecnológica y Extensión
Contraloría Interna
Dirección General de Análisis Institucional y Desarrollo Estratégico
Secretaría General
Dirección Jurídica
Dirección de Asuntos Nacionales e Internacionales
Director Escuela de Derecho Sr. Nicolás del Solar Duarte

PCT

PCT/ppp